

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 47 (1975)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Programma d'armamento 1975  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-246314>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

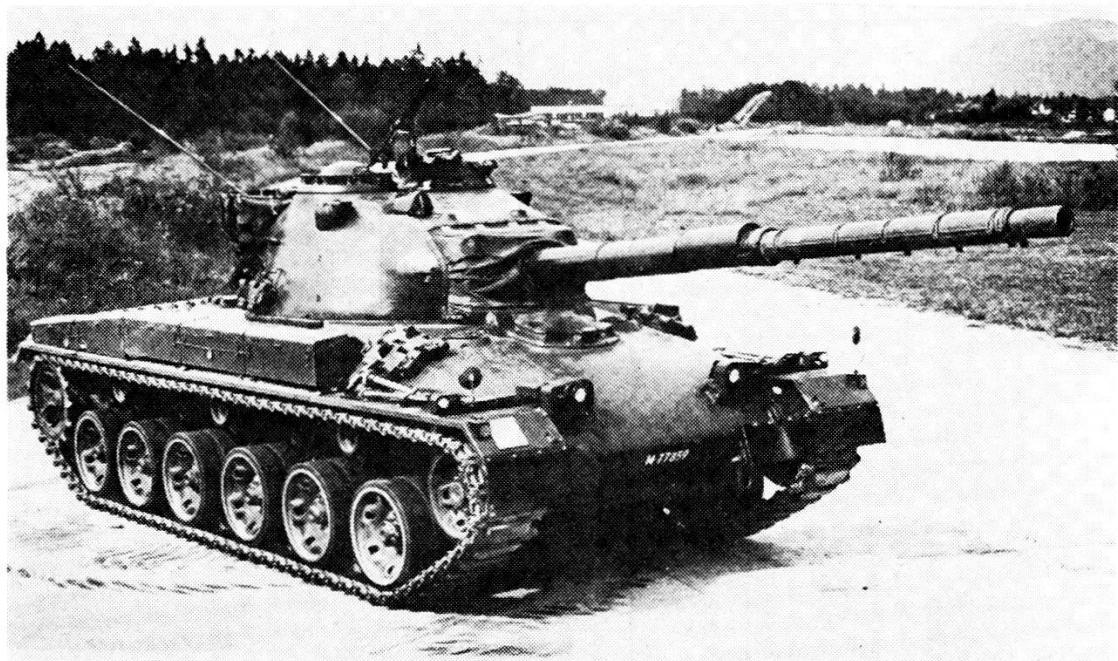
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Programma d'armamento 1975

Il Capo del Dipartimento militare federale ha presentato il programma d'armamento per il 1975 che il Consiglio Federale sottopone alle Camere federali. I crediti richiesti ammontano complessivamente a 522.2 milioni di franchi e saranno destinati all'acquisto di nuovo materiale di guerra e alla copertura delle spese supplementari derivanti dal rincaro avuto nell'esecuzione del programma d'armamento del 1973. La proporzione è la seguente: 508 milioni saranno impiegati per le nuove armi, mentre 14.2 milioni saranno adoperati a titolo di credito addizionale per coprire le spese del rincaro.

Questa domanda di credito è stata subordinata ad alcune difficoltà nella preparazione, per le seguenti due particolarità:

- non è stato per molto tempo possibile stimare se i mezzi che saranno a disposizione del Dipartimento militare per il 1975, e in seguito per gli anni che seguiranno, permetteranno di preparare degli importanti acquisti di materiale.
- si è dovuto ottenere la certezza che il carro svizzero 68 rispondesse alle esigenze che devono essere riposte in un'arma da guerra



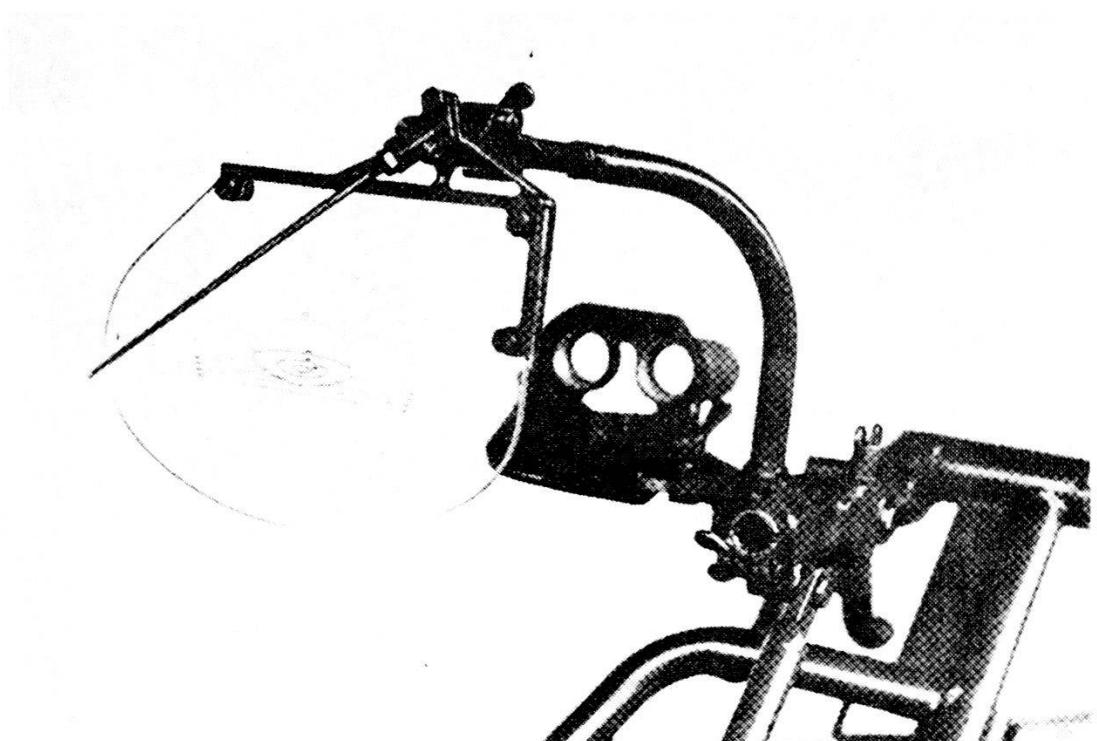
**Carro 68 - AA 2**

moderna, visto che i 447 milioni, che saranno investiti, rappresentano la maggior spesa prevista nel programma d'armamento. La certezza è stata raggiunta durante le prove effettuate sui modelli modificati.

Le basi necessarie, nell'ambito del problema finanziario, sono state stabilite nel corso della sessione straordinaria delle Camere del mese di gennaio. Infatti, in questa occasione, le Camere hanno espresso chiaramente la volontà di non mettere in discussione gli sforzi che si fanno nella preparazione del materiale per la difesa nazionale; questa decisione appare nel Decreto federale del 31 gennaio. Le economie sono state effettuate nelle spese correnti e hanno permesso di proteggere i crediti destinati al materiale d'armamento. Il programma d'ar-



Il nuovo casco

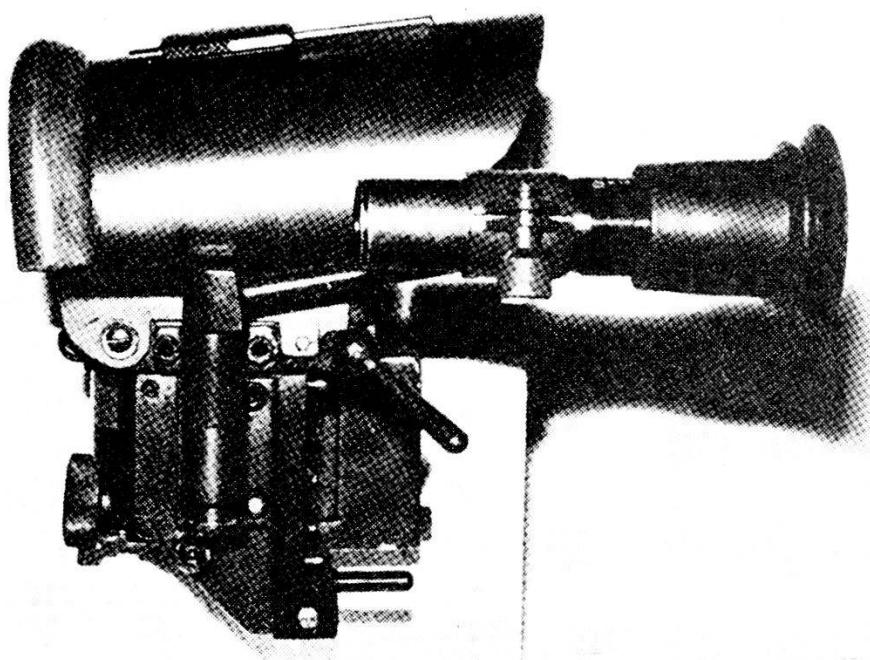


**Congegno di punteria DCA 1975**

mamento 1975 si applica particolarmente in queste direzioni: difesa anticarro, artiglieria, difesa aerea, mezzi ausiliari d'istruzione, e protezione della truppa.

Questo programma d'armamento significa una tappa importante nel programma degli investimenti che si possono così sintetizzare:

*I carri:* Le compagnie leggere dei battaglioni d'esplorazione sono ancora dotate di carri leggeri 51 del tipo AMX e non rispondono più alle esigenze attuali, sia per l'efficacia del loro cannone, sia per lo spessore della corazzatura. Il Consiglio federale propone di sostituirli con il carro svizzero 68, di cui una serie di 50 esemplari è già stata acquistata lo scorso anno. Ora si devono acquistare 110 carri di questo tipo con le relative munizioni per una spesa complessiva di 447 milioni di franchi. Nel messaggio si fa presente che la sostituzione del carro leggero 51 con il carro svizzero 68 si tradurrà in un considerevole raf-



**Mirino elittico che verrà sostituito**

forzamento della forza di combattimento delle unità in cui sarà dato in dotazione.

*Congegno di punteria:* I cannoni della contraerea erano equipaggiati con un mirino elittico, concepito secondo il sistema di guerra contraerea dell'immediato dopoguerra. Ora però il sistema di attacco dei velivoli e in particolare l'attacco a volo radente ed ad alta velocità, nonché l'uso sempre più diffuso degli elicotteri, hanno obbligato la nostra contraerea ad equipaggiarsi con un nuovo congegno di puntamento. Lo stesso, preparato in collaborazione con l'industria specializzata, è efficiente e si adatta meglio alla nuova tecnica di attacco.

*Il nuovo casco:* l'attuale risale al 1918 e da allora, salvo poche insignificanti modifiche, non è mai stato cambiato. Tutti sanno come lo stesso è scomodo, pesante e perfino pericoloso: il coprinuca è in-

---

gombrante, e la forma è antianatomica, presentando anche importanti pericoli per il soldato che lo porta. I nuovi caschi, che sono del tipo di quelli usati dall'Esercito americano, peseranno un chilo e trecento grammi o cento grammi in più a seconda della grandezza. Ne verranno fabbricati 400 mila e il costo sarà di 43 milioni di franchi. Per ragioni dipendenti dalla fabbricazione, l'acquisto si farà in fasi successive, ma è conveniente passare l'ordinazione maggiore sin d'ora.

Il programma d'armamento è stato preparato in funzione del programma d'investimenti per gli anni 1975/1979. In questo contesto è naturale che tutti gli acquisti di materiale bellico devono essere subordinati alla disponibilità finanziaria.

Il calcolo delle spese è stato fatto in base ai prezzi che si presume avranno corso alla fine di questo anno, ma bisogna però prevedere un certo rincaro fino alla completa attuazione del programma.

*Crediti addizionali:* si tratta di 13,2 milioni di franchi per la copertura del rincaro per gli acquisti già effettuati o in corso; 4,2 milioni per autocarri pesanti; 4,4 milioni per modificazioni apportate al carro dei granatieri; 2,7 milioni per la normalizzazione del carro 61 e 2,9 milioni per compressori penumatici destinati alle truppe del genio.